

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 67 (1949)
Heft: 42

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

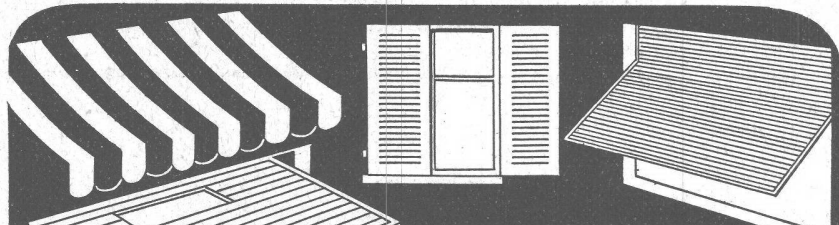


**GÖHNER
TÜREN + FENSTER
NORMEN**
verbilligen das Bauen

Durisol

BAUPLATTEN ohne und mit ARMIERUNG für ISOLIERUNG
AUSFACHUNG, DECKEN- und FLACHDACHKONSTRUKTIONEN
grossflächige DECKENHOURDIS, HOHLBLOCKMAUERSTEINE

DURISOL AG. FÜR LEICHTBAUSTOFFE DIETIKON • TEL. 918665



BAUMANN - HORGEN
Zürich Grütlstrasse 64 Tel. (051) 23 63 82
Chur Nordstrasse 48 Tel. (081) 2 12 83
Genève 23, Rue de Berne Tel. (022) 2 31 92
Lausanne 18, Chemin des Epinettes Tel. (021) 3 32 01
Lugano: Via Trevano 36 Tel. (091) 3 52 14
Luzern Maihofstrasse 45 Tel. (041) 2 38 75
Winterthur Eichgutstrasse 2 Tel. (052) 2 42 20

ROLLADEN - JALOUSIEN - KIPPTÖRE - SONNENSTOREN - ROLLWÄNDE

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Postadresse:

Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39
Für den Buchhandel in Kommission bei
Rascher-Verlag, Limmatquai 50, Zürich

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.50 — Abonnements:

12 Monate Schweiz Ausland	6 Monate Schweiz Ausland	3 Monate Schweiz Ausland
60.— 66.—	30.— 33.—	15.— 16.50

Für Mitglieder des S. I. A., der G. E. P.
und des Schweiz. Technischen Verbandes,
sowie für Studierende der E. T. H., er-
mässigte Preis-Kategorien nach Tarif.

Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmat-
quai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

INHALT

- Das Lochkarten-Verfahren. Von M.
F. Girtanner 593*
- Neubau Warenhaus Globus in Zü-
rich, Arch. K. Egender. Von H.
Marti, mit Zuschrift von A. H.
Steiner 597*

MITTEILUNGEN

- Rotations-Verbrennungsmotor Plan-
che. Probefahrt einer brit. Diesel-
lokomotive. VLP 603*
- «Habitation, urbanisme». Schlieren-
brücke. Zementinjektionen. «Eng.
News Record». Wohnbau-Ausstel-
lung Sao Paulo. SBB. Claridenhof
in Zürich. ETH 604*

NEKROLOGE

- Hans Braun 604*

LITERATUR

- Methode der primären Momente, von
B. Ludvigson/G. Steinmann. Statik
der Tragwerke, von W. Kaufmann/
G. Everts. Dritter Kongress IVBH
G. Steinmann 605
- Belastungsglieder, von A. Klein-
logel/G. Steinmann. Die Verbren-
nungskraftmaschine, von H. List/H.
Steiner. Der praktische Autogen-
schweisser, von C. F. Keel/F. Sé-
quin. Unfälle beim chemischen Ar-
beiten, von Rüst & Ebert/J. R.
Schütze. Neuerscheinungen 606

WETTBEWERBE

- Kirche in Wengen 607

VEREINE

- Z. I. A. Jahresbericht 607
G. E. P. Burgunderfahrt 607*

- VORTRAGSKALENDER 608



Tanks

zur Lagerung von Benzin, Oel, Chemikalien etc.

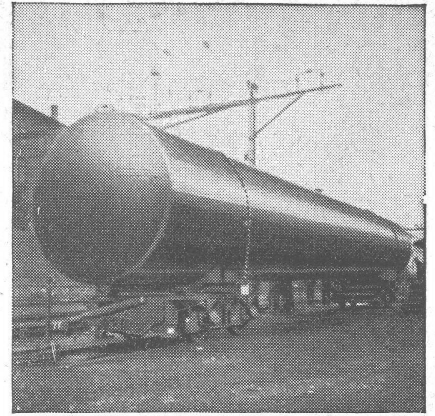
Druckluft-Behälter

Flanschen

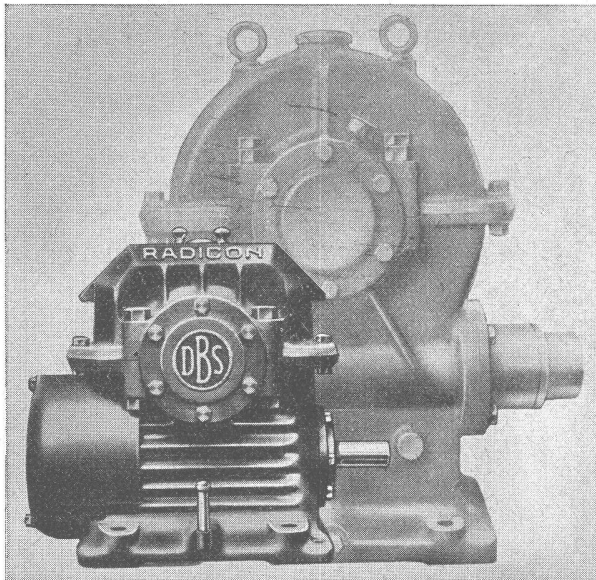
nach VSM-Normen oder Zeichnungen.

STEINEMANN FLAWIL

Hammerwerke St. Gallen
Tel. (071) 83812/13



Verwenden Sie
DAVID BROWN
RADICON SCHNECKENGETRIEBE



Sonderkühlung, Oelumlaufrschmierung für Getriebe und Lager, David Brown Schneckenform, hohe Leistung und Wirkungsgrad bei kleinsten Abmessungen, niedrigerer Preis als für gewöhnliche Schneckengetriebe gleicher Leistung, zuverlässig, geräuschlos.

Gangbarste Grössen und Uebersetzungen ab Lager des Vertreters:

W. EMIL KUNZ POSTFACH ZÜRICH 27
Gotthardstrasse 21 — Tel. (051) 25 29 10

Eck-Schutzleisten

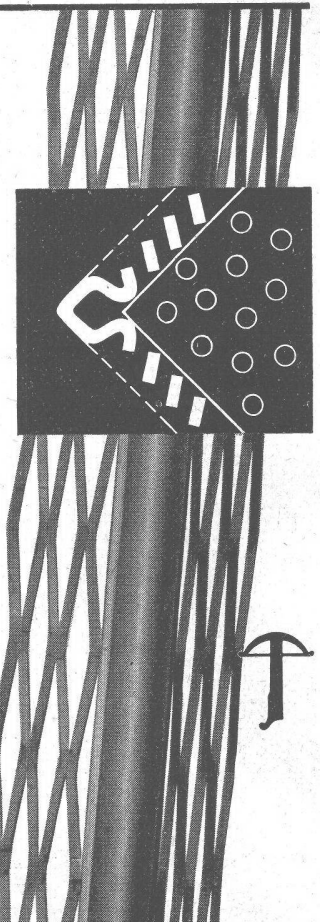
Die Eck-Schutzleiste verhindert Kanten-Beschädigungen, sie schmiegt sich eng an das Mauerwerk an und verbindet sich ausgezeichnet mit dem Mörtel. Eck-Schutzleisten verzinkt sind lieferbar in den Längen 1,50 m, 1,80 m und 2 m.

Wir fabrizieren ferner: Bau- und Kistenbeschläge, Eisenwaren aller Art, Stanz- u. Pressartikel, Ventilationsklappen und Gitter.



Hess & Cie.

Drahtzieherei, Metallwaren- und Nagelfabrik · Pilgersteg, Rütli Zeh.
Tel. (055) 2 35 22



Verkauf nur durch Wiederverkäufer

MEIDINGER

geräuschlose Ventilatoren für alle industriellen Zwecke • Industrielle Entstaubung • Elektro-Motoren



H. Meidinger & Cie.
Basel 4 Tel. (061) 2 97 65

Beton-Vibrations-Fugenschneide-Maschine

patent.

FRIMO

schneidet durch

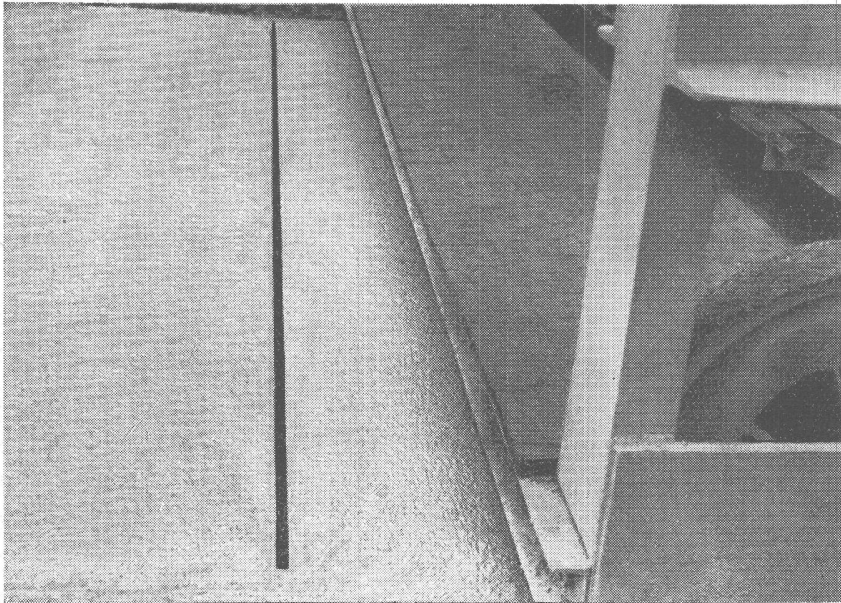
Innenvibration

Dilatations- und Scheinfugen
auf ganze oder teilweise
Tiefe den frisch verdichteten
oder gefertigten Beton.

Restlose maschinelle Her-
stellung der Fugen ohne
Nacharbeit oder nachheri-
ges flickendes Vermörteln
durch Hand

Hohe Druckfestigkeiten —
garantierte Kanten

Gewaltige
Kostensparnisse



Unsere Fugenschneide-Maschine wurde bereits von diversen
Staaten offiziell für Betonstrassen, Pisten etc. vorgeschrieben.

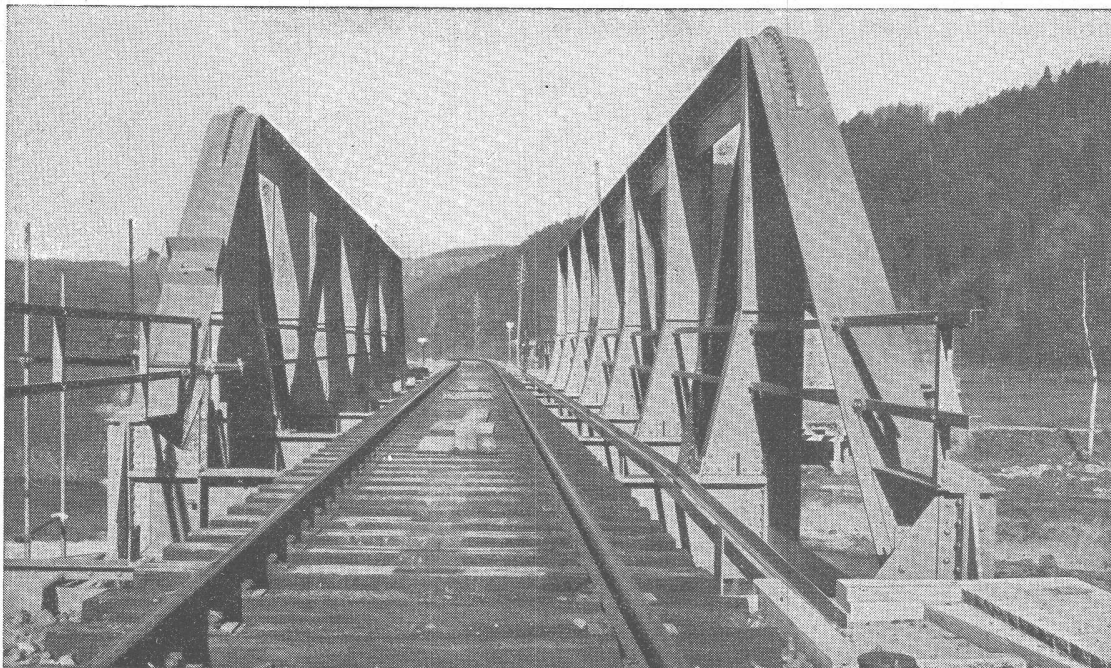
STORRER & CO. BAUMASCHINEN - Florastrasse 1 - Tel. (051) 32 77 22 **ZÜRICH 8**

HANS HÜBSCHER, SCHAFFHAUSEN

MASCHINEN- UND STAHLBAU

EBNATSTRASSE 131

TELEPHON 5 35 19

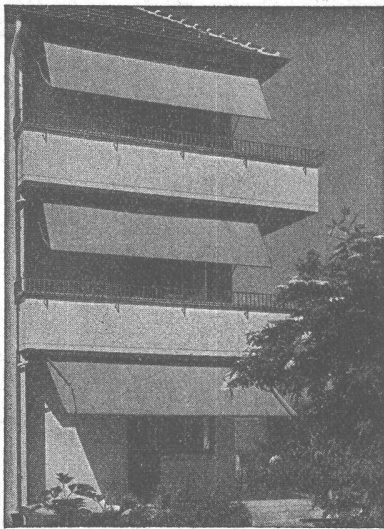


Tössbrücke Wila

FRIGORIT KORK

sofort lieferbar

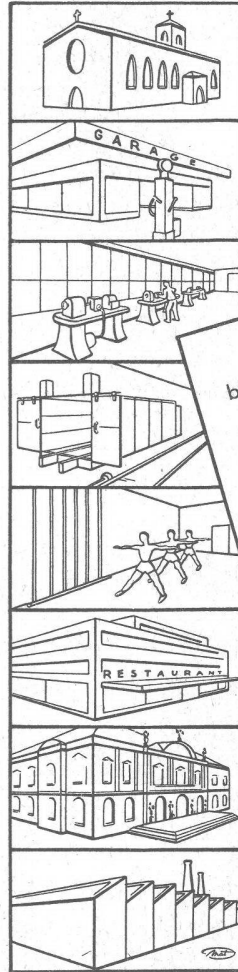
**Korksteinwerke AG
Käpfnach-Horgen**



Schenker-Storen

Schönenwerd (Sol.) Tel. (064) 3 13 52

Vertretungen: Zürich: Tel. (051) 32 65 60
 Basel: Tel. (061) 2 93 81
 Luzern: Tel. (041) 2 99 68
 Lausanne: Tel. (021) 3 45 47
 Lugano: Tel. (091) 2 22 13



Vencolor

**PATENTIERTE
WARMLUFTHEIZUNG**

bietet Ihnen folgende Vorteile:

- Rasche und hygienische Heizung
- Grosse Brennstoffersparnis
- Verbrennt alle festen und flüssigen Brennstoffe
- Heizung m. niederer Temperatur
- Erlaubt Luftkonditionierung
- Keine Gefriergefahr
- Geringe Unterhaltskosten
- Dauerhafte Konstruktion

AUSKUNFT ERTEILT IHNEN

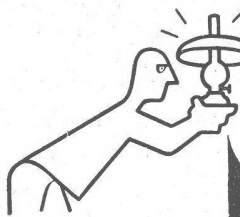
SOPROCHAR SA
 LAUSANNE TEL 2 26 19

**KRIENS
Bell**

*Filterpressen
Kunstharzpressen*

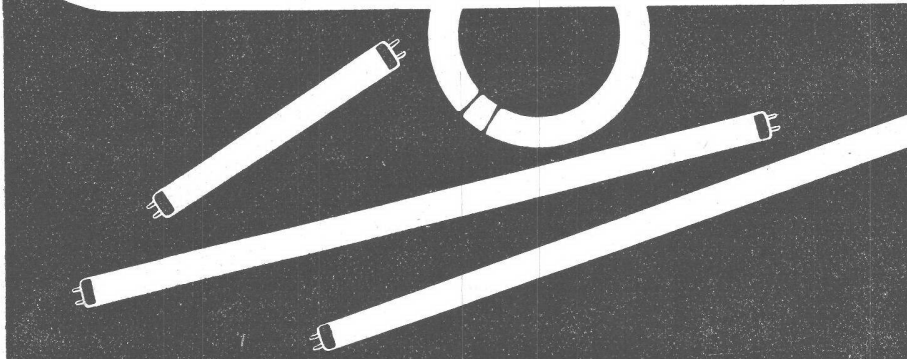
**KRIENS
Bell**

AG. DER MASCHINENFABRIK VON THEODOR BELL & Co., KRIENS-LUZERN



Modernisieren Sie Ihre Beleuchtung — es lohnt sich

Hell und blendungsfrei beleuchtete Arbeitsräume sind hygienisch und steigern die Arbeitsleistung



KOELLA

Verwenden Sie nur noch die neuzeitlichen Fluoreszenz-Lampen, die 3-4 mal wirtschaftlicher sind als die besten Glühlampen.

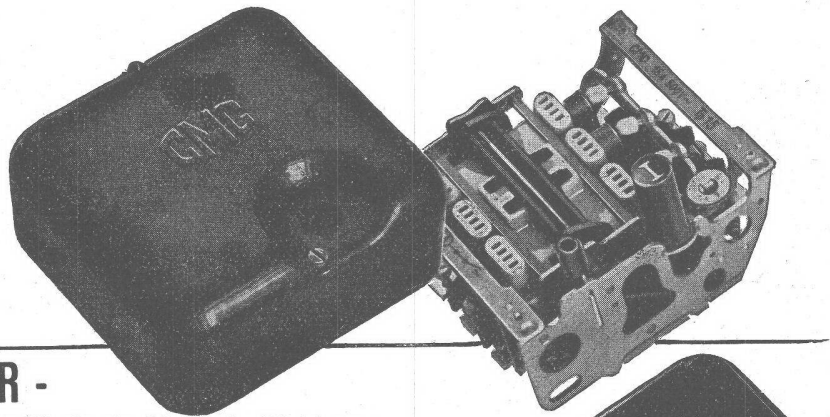
Verlangen Sie unsern neuen Katalog über Lampen und Leuchten und rufen Sie unsere Lichttechniker; sie werden Sie fachmännisch beraten.

OSRAM

OSRAM AG
Zürich
Limmatquai 3
Tel. (051) 327280

Jetzt ab Lager lieferbar

CMC



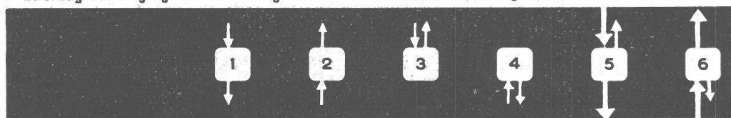
MOTOR-SCHUTZSCHALTER

0,1-15 Amp. 500 Volt

zeichnet sich aus durch - einfache Montage - kleine Abmessungen - Verwendung ohne besondere Versicherungen.

Der Schaltereinsetz wird zum Anschliessen der Drähte aus dem Gehäuse herausgenommen. Drähte mit Querschnitten bis 10 mm² können leicht und mit geringstem Zeitaufwand angeschlossen werden. Die Klemmschrauben sind federnd. Die Versicherung kann, für sämtliche Einstellbereiche der Ueberstromauslöser, eine Nennstromstärke bis zu 40 resp. 25 Amp. aufweisen, so dass die für die Absicherung der Zuleitung vorhandene Querschnitts-Sicherung normalerweise genügt.

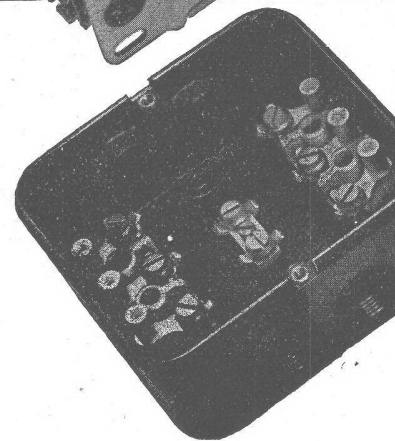
Zuleitung und Abgang können beliebig von oben oder von unten her angeschlossen werden. - Beispiele:



CARL MAIER & CIE. SCHAFFHAUSEN

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen

Telefon (053) 53813





Warum eine Umwälzpumpe!

Die **Booster-Umwälzpumpe** beseitigt das langsame, unsichere Heizen mit der veralteten Schwerkraft-Warmwasser-Heizung, steigert bei überdimensionierten Anlagen die Leistungen bis zu 25 %, sichert bei grossen Anlagen die volle Heizkraft der entferntesten Heizkörper, ermöglicht die Beheizung tiefer als der Heizkessel liegender Räume, und was wohl das Wichtigste ist: sie hilft Ihnen wesentlich Brennstoff sparen!

Die **Booster-Umwälzpumpe** ist das Herz einer modernen Heizanlage mit zwangsläufiger Warmwasser-Zirkulation.

Die **Booster-Umwälzpumpe** hat einen absolut geräuschlosen Gang, patentierte Dichtung (keine Stopfbüchse) und daher keinen Wasserverlust.

GENERAL ELECTRIC

NOVELECTRIC AG. ZÜRICH
Claridenstrasse 25 Telephone (051) 23 9766



Druckhöhe bis 3 m, sehr gedrungene Bauart. Lieferbar in 6 Dimensionen. Verlangen Sie eine unverbindliche und kostenlose Beratung durch unsere Spezialisten.

KB 3



KABA Sicherheits-Zylinder-Schloss

ist das Qualitätsprodukt einer führenden Kassenschrankfabrik

- Kein umständlicher Schlüsselbund mehr
- Kein Mißtrauen
- Keine Angst

sondern höchste Sicherheit dank einem kleinen Schlüssel von größter Präzision

KABA-Schlüssel werden mit komplizierten Präzisionsmaschinen unter genauester Kontrolle sorgfältig hergestellt. Durch das eigene Patent mit den verschiedenen Vertiefungen ist KABA andern Systemen überlegen.

Erhältlich in allen guten Fachgeschäften. Verlangen Sie den illustr. Prospekt durch:

BAUER AG.

Kassenschrankfabrik in Zürich 6
Schloßfabrik in Wetzikon/Zch.

KABA
Präzision + Sicherheit

Induktive Erhitzung von Metallen mit Hochfrequenz

Lepel Funkenstrecken-Generatoren

Leistungen von 2 bis 30 kW



Verbessern und verbilligen Sie Ihre Produktion. LEPEL-Hochfrequenz-Generatoren sind wirklich preiswert.

Generalvertreter für die Schweiz:

ARDAG ZÜRICH Ingenieurbüro
Möhlristrasse 24
Telefon (051) 26 66 74



HARTMANN & CO. A.G. BIEL

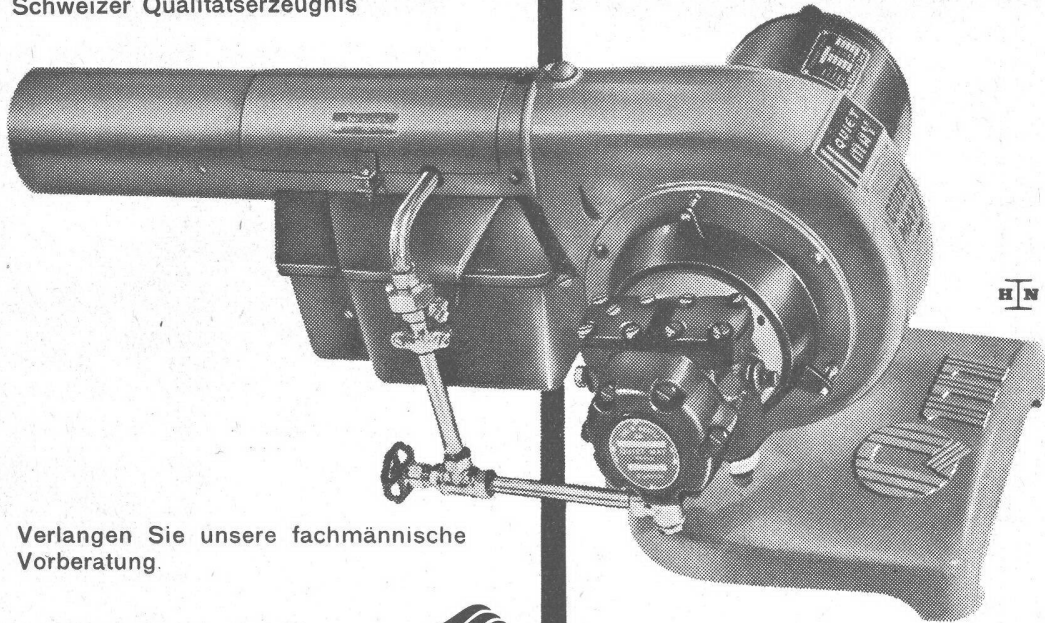
FILIALEN
IN
BERN
ZÜRICH
LAUSANNE



Nº 5

QUIET MAY

Schweizer Qualitätserzeugnis



Verlangen Sie unsere fachmännische Vorberatung.

Ing. W. OERTLI A.G. 
 Autom. Feuerungen
 Zürich Beustweg 12 Tel. 34 1011/12/13

Ueber 6000 Anlagen in der Schweiz zeugen für seine Qualität, Wirtschaftlichkeit, Sicherheit.

Service-Stellen:

Aarau, Basel, Bern, Biel, Chur, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuchâtel, St. Gallen, Winterthur.

Speisen-

Aufzüge



Schindler

Aufzüge- und Elektromotorenfabrik Schindler & Cie. AG., Luzern



MEYNADIER



PALTOX

FUGENKITT

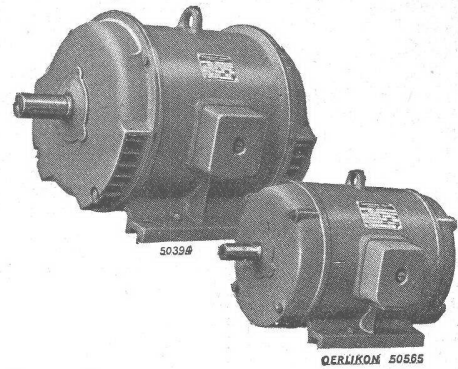
dauernd elastisch und widerstandsfähig

Meynadier & Cie. A. G. Zürich
 Vulkanstrasse 110 Telefon 25 52 57
 Bern Murtenstrasse 36 Telefon 2 90 51

Für **jeden Antrieb** in Industrie, Gewerbe und Landwirtschaft

einen geeigneten, betriebsicheren

OERLIKON DREHSTROM-MOTOR



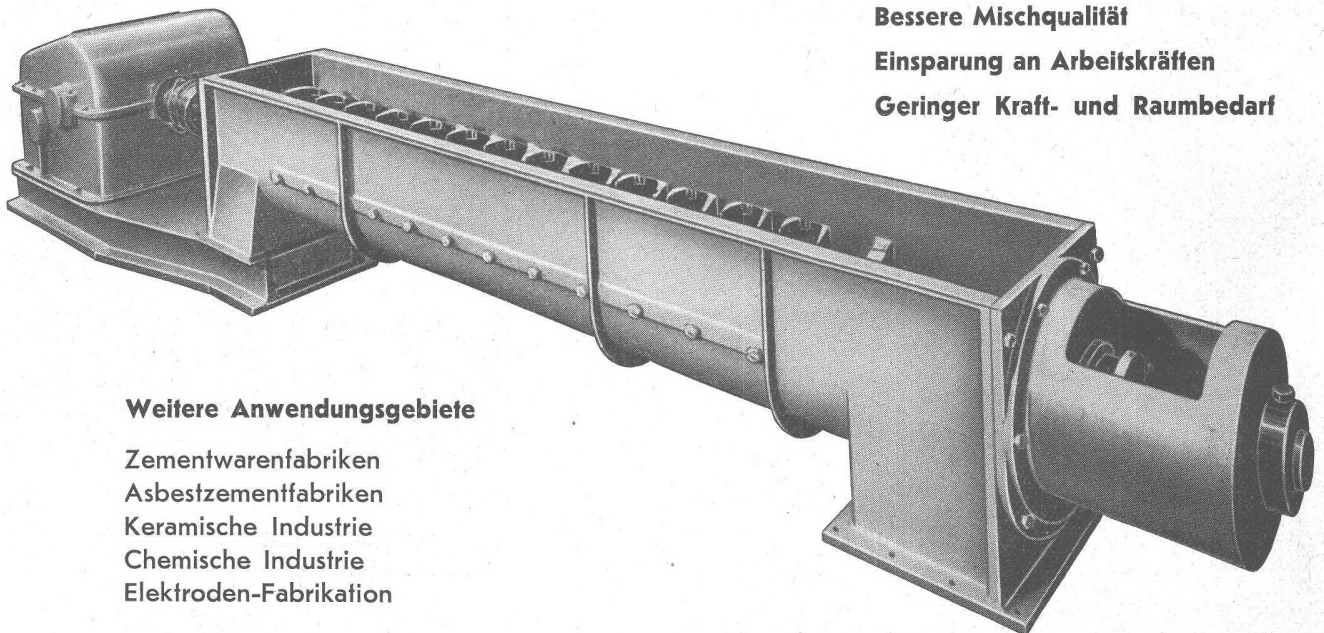
und dazu einen
passenden **Motorschuttschalter!**

MASCHINENFABRIK OERLIKON, ZÜRICH
Bureaux in Zürich, Bern und Lausanne

BUSS

KO-MISCHER Type M

zur kontinuierlichen Aufbereitung von Giessereisand



Bessere Mischqualität
Einsparung an Arbeitskräften
Geringer Kraft- und Raumbedarf

Weitere Anwendungsgebiete

Zementwarenfabriken
Asbestzementfabriken
Keramische Industrie
Chemische Industrie
Elektroden-Fabrikation

BUSS AG. BASEL / Pratteln - Abtg. Maschinenbau